CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY
10th Largest U.S. City

Concejala Madison Nguyen

DISTRICTO 7

Boletín de Noticias

Septiembre/Octubre 2006 Volumen 2, Edición 3

EN ESTA EDICION

- Logros Recientes del Distrito 7
- Reforma "Sunshine"
- Oportunidades Para Voluntarios
- Información Acerca de Seguridad Publica
- Disminución de Vehículos
- Derechos de Arrendador/Inquilino
- Colección y Desecho de Artículos Grandes
- Reciclaje Gratis de Desechos Electrónicos
- Programa "Seguridad En Su Vecindad"
- Juntas de la Vecindad
- Anuncios y Noticias
- Números Útiles de la Ciudad
- Asuntos Futuros

Queridos Residentes del Distrito 7:

Espero que hayan gozado de estos meses de verano y que estén listos para comenzar un año escolar con muchos triunfos.

Aunque el Consejo Municipal no se reunió durante el mes de Julio, todavía tengo gran noticias legislativas. Algunos de ustedes ya deben saber que el presupuesto fue aceptado y que estamos en nuestro camino a un nuevo año fiscal. El nuevo presupuesto incluye más dinero para el programa de Vecindarios Fuertes y también 10 nuevos policías para la ciudad de San José.

Durante el mes de julio también fui invitada a una conferencia en Japón llamada "Mujeres en Política". Durante mi visita en Japón acudí a dos universidades donde hable con mucho cariño sobre mi distrito dinámico y mi trabajo como concejala en la décima ciudad más grande de los Estados Unidos. Mi viaje a Japón fue maravilloso pero estoy feliz de estar en casa y volver al trabajo.

Me gustaría agradecer a todos los que acudieron a nuestra última Junta Municipal del Distrito 7 el 24 de agosto. Estuve muy feliz de ver a tanta gente reunirse para hablar acerca de algo tan importante como la seguridad publica en nuestros vecindarios. Con la ayuda de representantes del Departamento de Policía, Cuerpo de Bomberos, Oficina de Servicios de Emergencias y Auditor Independiente de Policía pudimos contestar sus preguntas y preocupaciones. Usualmente es durante Juntas Municipales donde las conversaciones mas productivas se dan acabo entre residentes, plantilla de la ciudad y yo, es por eso que le pido que atienda a nuestras juntas. Lo mantendré informado acerca de cuando se llevara acabo nuestra próxima Junta Municipal del Distrito 7.

Recuerde que mi personal y yo siempre estamos abiertos a sus sugestiones en como hacer nuestra comunidad un mejor lugar donde vivir. Y como siempre por favor llame a nuestra oficina si necesita ayuda.

Le Saluda Atentamente,

Madison P. Nguyen

200 E. Santa Clara St, Piso 18, San José, CA 95113 TEL: (408) 535-4907 Fax: (408) 292-6468
Correo Electrónico: *district7@sanjoseca.gov* Pagina de Internet: *www.sanjoseca.gov/district7*

LOGROS RECIENTES DEL DISTRITO 7

Han sido cinco meses desde la Junta Municipal llevada acabo el 16 de Marzo y desde entonces hemos trabajado para resolver algunas de las preocupaciones expresadas en esa junta. Con la ayuda de la plantilla de la ciudad y líderes de la comunidad, hemos progresado en algunos de los asuntos más importantes. Este es un resumen de lo que ha sucedido:

Campo de Golf de Los Lagos
El 10 de Agosto del 2006 un consultante entrego el plan para la altura de las redes, las cuales serán de 50 a 140 pies de alto. El plan será revisado por el Departamento de Servicios de Parques, Recreación, Vecindades (PRNS) y sus recomendaciones al consultante son esperadas el 31 de Agosto. El Consejo Municipal negociara y ejecutara un acuerdo con Los Lagos L.L.C. el cual es esperado en la Junta Municipal del 26 de Septiembre. Actualmente un borrador del acuerdo esta siendo revisado por el abogado de la ciudad y anticipamos tener este acuerdo ejecutado en los primeros días de Noviembre. Una vez que el acuerdo sea aprobado, se espera que el proyecto dure desde Enero del 2007 hasta el 30 de Junio del 2007. En los comienzos de Noviembre también habrá juntas para la comunidad en las que residentes que rodeen el campo de golf puedan expresar sus comentarios y preocupaciones.

Inauguración de Construcción de La Planta
El 15 de Agosto, la vieja planta de GE tuvo una inauguración de construcción donde se construirá un centro de ventas el cual será llamado La Planta (The Plant). En esta comunidad no hay suficientes lugares donde comprar, además de proveer lugares de compra, La Planta proveerá nuevos trabajos en el área. Este proyecto es de 646,000 pies cuadrados en 56 acres, el mas grande en la historia de la cuidad que tendrá una plaza y parque comunitario. Habrá un Target, Ross y Home Depot además de otros restaurantes que ya han firmados contratos para rentar en La Planta.

Biblioteca Seventrees y Centro de Comunidad Solari- Construcción del nuevo edificio
La biblioteca Seventrees y centro de comunidad Solari pronto serán renovados. Nuestra oficina, la plantilla de la cuidad y los arquitectos a cargo de la remodelación nos hemos reunido con la comunidad en esa área para escuchar sus necesidades y pedir sugestiones.

Programa Experimental de Seventrees—Programa SNI de la ciudad, Construyendo Vecindades Fuertes
En su discurso del estado de la ciudad, el alcalde anuncio que más de $5 millones serán usados para un programa SNI para toda la ciudad. Recientemente Seventrees fue escogida como uno de las vecindades que serán parte del programa experimental. Este programa traerá recursos de la ciudad a la vecindad y trabajara con la comunidad para poder identificar proyectos que mejoraran la calidad de vida de los residentes y comunidades al rededor de Seventrees.

Jardines de Herencia Vietnamita (Viet Heritage Gardens) Inauguración de Construcción
El 27 de Agosto la ciudad de San José y Viet Heritage Society, presentaron la inauguración de construcción de los Jardines de Herencia Vietnamita (Viet Heritage Gardens) en Kelley Park. Este proyecto se ha estado planeando por más de dos décadas. Este gran evento fue un triunfo con miles de personas atendiendo a el.

Isleta Pintada en Rocksprings
Nuestra oficina esta trabajando con el Departamento de Transportación para aliviar peligros de trafico en la esquina de Rocksprings y Needles. Como resultado una zona de seguridad será instalada el las próximas semanas para hacer esa intersección mas segura para los residentes del área.

Rampas de ADA en West Evergreen & KONA SNI
Parte de las 10 Prioridades más importantes de estos dos grupos fue la instalación de rampas en las aceras. En los próximos meses comenzaremos a ver rampas en aceras en más de 100 calles que ya fueron seleccionadas en cada una de las SNI las cuales harán que personas de edad, familias y personas incapacitadas tengan mejor acceso a las aceras.

Inauguración de Construcción de la Estación de Bomberos #33 en Communication Hill
El 9 de Agosto, la plantilla de la ciudad tuvo una inauguración de construcción para la estación de bomberos #33 en Communication Hill. Este proyecto es de $4.4 millones, hecha sin bonos y lista para usar que fue financiada por urbanización privada. Será aproximadamente 6,200 pies cuadrados, de dos pisos, con dos crujías y solo una compañía ubicada en un lugar de medio acre. Se espera terminar construcción en Agosto del 2007.

Ampliación de Lucretia Ave (Story hasta Phelan)
Este proyecto se encuentra bajo construcción con la fecha de finalización esperada para Diciembre del 2006. El proyecto ensancha la avenida Lucretia para acomodar cuatro carriles (donde sea posible) entre Story Road y Phelan Ave. También se construirá pavimento, aceras, postes de luz, cunetas y alcantarillas.

Parque Bellevue
El Parque Bellevue incluirá un área de juego, un edificio de baños, mesas de picnic, banquetas, fuente ornamental, irrigación y jardinería ornamental. La ceremonia de apertura será la mañana del 7 de octubre del 2006 Esperamos que suceda a fines de Septiembre, se espera que el parque este abierto para el uso del publico en el siguiente mes.

REFORMA "SUNSHINE" INVITA PROPUESTAS

San José tiene una nuevo comité operante para la reforma "Sunshine" la cual esta pidiendo ideas de la comunidad. Residentes pueden entregar sus ideas acerca de cómo la ciudad puede mejorar acceso público a información legislativa, aumentar participación de vecindades y asegurar responsabilidad del gobierno. Las sugerencias serán aceptadas hasta el 31 de Agosto.

El consejo municipal de la ciudad de San José formo la fuerza operante de la reforma "Sunshine", un comité asesor de la comunidad, en Abril. El consejo municipal dirigió a la fuerza operante a que haga recomendaciones en una serie de leyes que aumentaran la transparencia en el gobierno al hacer más fácil el acceso de información pública, documentos y juntas.

El comité operante esta revisando 26 propuestas que fueron referidas por el consejo municipal de San José, y propuestas adicionales que han sido entregadas para consideración.

Para mas información visite:http://www.sanjoseca.gov/clerk/TaskForce/SRTF/SRTF.asp o llame al 408-535-8119.

AYUDA A TU COMUNIDAD: *SEA UN VOLUNTARIO*

Participa en tu comunidad y aplica para ser un miembro de una de las comisiones de San José

- **Comisión de Servicio Civil:** 1 vacante
  Ultimo día para aplicar: 29 de Septiembre, 2006
- **Comisión para fijar el salario del Consejo Municipal:** 2 vacantes
  Ultimo día para aplicar: 13 de Octubre, 5:00 p.m.

Aplicaciones son disponibles en la oficina del secretario de la ciudad ubicada en la municipalidad, 200 East Santa Clara Street. También puede obtener una aplicación y descripciones de las comisiones por Internet en http://www.sanjoseca.gov/Clerk/commissionboard/boardscommissions.asp.

"Girls for a Change" busca voluntarios

"Girls for a Change" es una organización sin fin de lucro que habilita a mujeres jóvenes que creen cambio en sus comunidades. Actualmente están buscando a tutoras para "Girl Action Team" que ayuden a un grupo de 5-10 niñas ¡Aprende como ser un activista en la vida de la juventud!

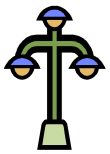
Para mas información por favor llame a Patty Torres al 408-515-8147 o patricia@girlsforachange.org

Meals on Wheels - The Health Trust

Ilumina el día de alguien al ser voluntario y repartir comida en el condado de Santa Clara. Nosotros repartimos comida caliente a clientes de lunes a viernes entre las 10:00 a.m. y 1:00 p.m. En este momento necesitamos voluntarios los viernes. Esta es una gran oportunidad para amigos para que hagan juntos. Todos los voluntarios pasan por entrenamiento. Les pedimos que se comprometan por lo menos por seis meses a un día por semana, pero podemos adaptarnos a su horario.

Para mas información por favor llame a Olympia Williams (408) 961-9804 o olympiaw@healthtrust.org

SEGURIDAD PUBLICA



POSTES DE LUZ:

Postes de Luz son esenciales si queremos mantener seguridad pública. Por favor reporte luces que ya no funcionen al departamento de transportación (DOT), Servicios de Postes de Luz. Los arreglos toman de 1-14 días. Para reportar una luz que no funciona sigua los siguientes pasos:

I. Obtenga Información

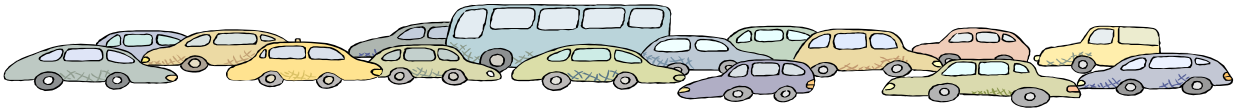
1. Numero de poste de luz ubicado a nivel de mirada y en el lado del poste que mira hacia la calle (el numero tiene una letra en medio)
2. Calle y dirección donde esta el poste. Indique si el poste esta ubicado en frente, en medio o a través de la dirección dada.
3. La intersección más cercana
4. Su nombre (deletreado) y número de teléfono durante el día.

II. Reporte la información de una de las siguientes maneras:

1. Grabadora: (408) 277-5571. Hable lentamente y de toda la información necesaria.
2. Correo Electrónico: street.lights@sanjoseca.gov
3. Fax: (408) 277-3164 (incluya su numero de teléfono)

¿QUE SON SOLUCIONES PARA CALMAR EL TRAFICO?

Soluciones para calmar el tráfico es una manera de controlar el tráfico de forma que sus impactos negativos sean minimizados en residentes, peatones y escuelas. Las soluciones para calmar el tráfico pueden variar desde la instalación de cruces peatonales cerca de una escuela primaria hasta la construcción de una isleta para reducir movimientos de tráfico.



¿Qué hago para que soluciones de tráfico venga a mi vecindad?

Llame al departamento de transportación de la ciudad (DOT). En cuanto reciban su llamada comenzaran un análisis de sus quejas. Estudios básicos pueden ser completados e implementados dentro de un mes. Ejemplos de estos son pintar señales de tráfico en el pavimento, poner señales de restricciones para camiones, etc. Algunas soluciones requieren la participación de la comunidad ya que pueden resultar en una pérdida de estacionamiento, cambiar la dirección de tráfico hacia otros caminos, etc. Los ingenieros de DOT pueden reunirse con representantes de la vecindad para analizar soluciones apropiadas, y permitir la opinión de la comunidad durante el proceso. La ciudad tiene como meta trabajar al paso que cada comunidad desee.

Teléfono: 408-535-3850 (pregunte por un ingeniero de tráfico)
Correo Electrónico: traffic.calming@sanjoseca.gov

¿Y si solo quiero más vigilancia?
Soluciones Para Calmar El Tráfico puede trabajar con la unidad de Aplicación de Trafico de Policía (TEU) para poder proveer un nivel de aplicación más alto de lo normal en horas y ubicaciones seleccionadas. La ciudad de San José también ofrece un programa Automático de Obediencia De Velocidad En La Vecindad (NASCOP) el cual aumenta obediencia del límite de velocidad. El programa incluye una camioneta y un sistema de cámara automática que toma fotos a carros que sobrepasan el límite de velocidad. El programa no es siempre apoyado por todas las vecindades, Soluciones Para Calmar El Trafico pide que la mayoría de residentes en la calle donde se esta pidiendo mas vigilancia apoye el programa. Soluciones Para Calmar el Tráfico mandara la petición por usted. Para mas información llame a:

Unidad Policíaca de Aplicación de Trafico 277-4341 NASCOP 975-3215

¿Que puedo hacer para tener mas seguridad?

- Si eres un conductor, respeta el derecho de peatones que crucen por intersecciones marcadas y también a los que no.
- Si eres un peatón, no insistas en tu derecho peatonal, cruza calles concurridas por intersecciones seguras y controladas.
- Como padre educa a tus niños en como cruzar la calle seguramente.
- Presta atención a como manejas y no sobrepases el limite de velocidad.

Números Útiles

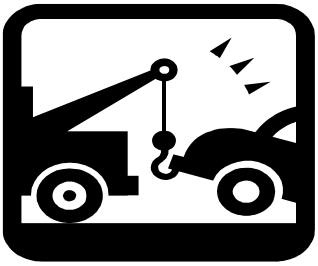
Estudios de cruce peatonales	535-3850
Aceras rotas o desiguales	277-2572
Solicitaciones de letreros y marcaciones	535-3850
Obediencia de Estacionamiento (Ejecución)	311
Obediencia de Estacionamiento (Información)	534-2900
Problemas de pavimento/baches	277-4373
Obstrucciones de visibilidad	535-3850

Nuevos postes de luz	277-4638
Arreglos de postes de luz	277-5517
Preocupaciones con la regulación de tiempo de semáforos	975-3700
Semáforos defectuosos	277-4373
Problemas con árboles callejeros	277-2762
Presentaciones escolares de seguridad	277-4553
Alcantarillas Tapadas	277-4373

DISMINUCION DE VEHICULOS

Si hay vehículos inoperables o estacionados en el césped o superficies que no son pavimentadas en su vecindad, por favor llame al centro de llamadas del departamento de Aplicación de Código (Code Enforcement) al 408-277-4528 o llene el formulario de Disminución de Vehículos-Reporte de Quejas y Preguntas (Vehicle Abatement Complaint and Inquiry Report) el cual se puede encontrar en la pagina de Aplicación de Código en el espacio de Internet de la ciudad, www.sanjoseca.gov.

Cuando haya llenado el formulario lo puede mandar por fax o correo a:
Fax: 408-277-3290
Dirección: Code Enforcement Division,
Vehicle Abatement Section,
170 West San Carlos Street,
San Jose, California 95113



También puede llamar al 277-5305 en caso de:
Vehículos estacionados en la calle y

- No han sido usados por 72 horas (3 días)
- Inoperables (faltando partes esenciales como motor, transmisión, parabrisas, llantas, etc.)
- No han sido registrados por mas de 6 meses

Vehículos en propiedad privada

- Estacionados en superficies no pavimentadas
- Inoperables por mas de 72 horas (faltando partes esenciales como motor, transmisión, parabrisas, llantas, etc.)

Al llamar la grabación de pedirá (oprima el 8 después de cada respuesta)

- Su nombre, dirección y numero de teléfono
- Numero de placa
- dirección donde esta el vehiculo
- La intersección mas cercana
- color del vehiculo
- descripción del vehiculo

Un oficial de Disminución de Vehículos responderá e investigara en su próxima visita al distrito.

DERECHOS DE ARRENDADOR/INQUILINO

La siguiente información es del Departamento de Vivienda de San José y se aplica a apartamentos. Puede encontrar más de esta información en la página de Internet del departamento al leer sobre el programa de Derechos de Arrendador e Inquilino, visite www.sjhousing.org

ESTATUTO DE APARTAMENTOS- CAPITULO 17.23

LA LEY ACERCA DE AUMENTOS DE RENTA: El código MUNICIPAL de la ciudad de San José CAPITULO 17.23 incluye un Estatuto De Mediación Y Arbitraje De Disputas De Renta que no permite:

- Un aumento de renta que sea mas de 8% una vez al año,
- Mas de 21% cuando la ultima vez que la renta aumento fue hace mas de 24 meses,

Excepciones son posibles si inquilinos no hacen objeciones a los aumentos en casos donde el arrendador ha hecho arreglos que pueden ser probados vía recibos o cuentas.

El Estatuto De Mediación Y Arbitraje De Disputas De Renta se aplica a:

- Una casa de tres o cuatro viviendas construida antes del 7 de Septiembre del 1979.

Control de Renta no es aplicado a:

- Condominios, dúplex, townhouse o unidades residenciales de una vivienda.
- Unidades con renta que sea parcial o completamente pagadas por una subvención federal.
- Unidades construidas después de Septiembre 7 del 1979.

Derechos de Inquilino:

Si un inquilino vive en una unidad cubierta por el estatuto de mediación y arbitraje de disputas de renta y siente que se renta ha sido injustamente aumenta o que sus derechos han sido violados, el inquilino puede entablar una petición para cuestionar el aumento con el programa de Derechos de de Renta y Referencias. Inquilinos tienen por lo menos 10 días (con algunas excepciones) después de recibir notificación escrita de un aumento de renta para entablar una petición. Para mas información llame 408-975-4480.

Razones adicionales para entablar una petición:

- Una reducción en servicios en los últimos 12 meses sin una reducción correspondiente en renta (esto es considerado como una clase de aumento de renta)

- Violaciones de salud y seguridad, documentadas por Aplicación de Código de la ciudad de San José.
- Después de una evicción "Sin Causa" la renta inicial para el nuevo inquilino no debe de ser aumentada más de lo permitido bajo el Estatuto De Mediación Y Arbitraje De Disputas De Renta.

Un Remedio Eficaz y Justo….Mediación

Mediación es una de las mejores alternativas para poder resolver diferencias de manera justa e imparcial. La ciudad de San José provee servicios de mediación para ayudar a inquilinos y arrendadores con el proceso de negociación.

LA LEY ACERCA DE NOTIFICACIONES "SIN CAUSA" PARA UNIDADES CON RENTA CONTROLADA: Desde Enero 1 del 2003 arrendadores de unidades con renta controlada en la ciudad de San José podrán dar notificaciones de desocupe a inquilinos en una de las siguientes maneras.

A. Para inquilinos ocupando la unidad por mas de un año, el arrendador puede:
    - Dar una notificación de 90dias en caso de un mercado de renta lento, o una notificación de 120dias en caso de un mercado de renta escaso. El director del departamento de vivienda de la ciudad de San José publicara un reporte sobre las condiciones del mercado el 1ro de Mayo y 1ro de Noviembre de cada año*.
    - Un mercado escaso de renta existe cuando el porcentaje de vaciedad es menos del 3%.
    - Dar una notificación "Sin Causa" de 60 días con una oferta de arbitraje permitiendo que el inquilino escoja la fecha final de la evicción determinada por un arbitrador.
    - Dar una notificación de 3 días para corregir una violación del contrato de arrendamiento o desocupar la unidad como indicada por ley estatal. El estatuto no impide una evicción si el inquilino esta violando los términos de acuerdo del contrato.
B. Inquilinos ocupando la unidad por menos de un año pueden ser dados una notificación "Sin Causa" de 30 días, en acuerdo con la ley estatal.
C. Algunas de la casa que estén en el mercado (el dueño esta vendiendo la propiedad) son eximidas del requerimiento del estatuto de control de renta a dar notificaciones de 90 y 120 días. La ley estatal cubre la terminación de el alquiler en estas unidades**

**Condiciones de Mercado de renta serán publicadas como una notificación legal en el periódico de San José Mercury News y también estarán disponibles en www.sjhousing.org*

***Puede adquirir más información acerca de leyes de renta en http://www.dca.ca.gov/legal/landlordbook o al llamar al 800-952-5210*

REFERENCIAS Y RECURSOS

Para preocupaciones de salud y seguridad llame a:

Aplicación de Código, Ciudad de San José
170 West San Carlos Street
San Jose, CA 95113
408-277-4528
www.sanjoseca.gov/codeenforcement

PREGUNTAS DE RENTA variadas acerca de contratos de renta, depósitos, evicciones, notificaciones de 3 días o "Sin Causa", prácticas de vivienda injustas, llame al:

Bay Area Legal Aid (San Jose)
2 West Santa Clara Street
San Jose, CA 95112
408-283-3700
www.baylegal.org

Asian Law Alliance
184 Jackson Street
San Jose, CA 9113
408-287-9710
www.asianlawalliance.org

Legal Aid Society, Housing Project
480 North First Street
San Jose, CA 95113
408-283-1540
www.legalaidsociety.org

Servicios de mediación o asistencia con negociaciones llame:

Rental Rights & Referral Program
200 East Santa Clara Street
San Jose, CA 95113
408-975-4480
www.sjhousing.org

Project Sentinel
1055 Sunnyvale-Saratoga Rd #3
Sunnyvale, CA 94087
888-331-3332
www.housing.org

Fair Housing Law Project of the Law Foundation of Silicon Valley
111 West St. John Street, Suite 315
San Jose, CA 95113
408-293-4790
www.lawfoundation.org

Tri-County Apartment Association
408-295-8770
www.sala.org

Housing Authority
505 West Julian Street
San Jose, CA 95110
408-275-8770
www.hacsc.org

Santa Clara County Bar Association
Lawyer Referral Service
20863 Stevens Creek Blvd. #250
Cupertino, CA 95014
408-873-1599
www.tcaa.org

Small Claims Court
14205 Capri Drive
Los Gatos, CA 95032
408-370-4440
www.scselfservice.org

Senior Adults Legal Assistance (SALA)
Central County Office
160 East Virginia Street, Suite 260
San Jose, CA 95112

4 North Second Street, Suite 400
San Jose, CA 95113
408-287-2557
www.sccba.org

Para otro tipo de ayuda llame:
Housing Service Partnership
2112 South Monterey Road
San Jose, CA 95112
408-271-023

COLECCION Y DESECHO DE ARTICULOS GRANDES

Uno de los servicios de Recycle Plus es la colección y desecho de artículos grandes. Este servicio colecciona artículos como sofás, refrigeradores, llantas, etc. en su acera. El costo para casas por la colección de tres artículos es $25.00. La colección ocurre en el día normal de su colección de basura, para programar una colección llame a servicio al cliente de Recycle Plus al 535-3515. Inquilinos de casas deben de prepagar la colección en una tarjeta de crédito o preguntarle al dueño de la propiedad que el o ella llame para programarla, de esta forma el cargo de la colección aparecerá en su cuenta de basura. Gente que viva en apartamentos tienen que llamar al gerente de la propiedad para que el o ella programe la colección. Por favor programe la colección por lo menos 3 días antes del día de su colección normal de basura y no ponga los artículos en la calle hasta el día antes de la colección.

RECICLAJE GRATIS DE DESECHOS ELECTRONICOS

El 9 y 10 de Septiembre del 2006 Universal Waste Management Inc. Tendrá otra colección gratuita de desechos electrónicos en la Santa Clara Fairgrounds. Este evento es gratis para residentes y negocios.

DONDE: Santa Clara Country Fairgrounds
CUANDO: Sábado 9 de Septiembre de 9a.m. a 3p.m. y domingo 10 de Septiembre de 9a.m. a 3p.m.

Objetos Electrónicos Aceptables:
Televisores Impresoras Teléfonos Celulares Maquinas de Fax

MP3 Players	Cartuchos de Tinte	Copiadoras	Equipo de Teléfono
Computadoras	Monitores	Partes de Computadoras	VCRs & DVD

Para mas infamación visite la página de Internet www.UNWASTE.com o llame al (888) 832-9839

¡POR FAVOR MANTENGA ESTOS OBJETOS LEJOS DE LOS CAMINOS Y BASURALES!

"SEGURIDAD EN SU VECINDAD"

La Unidad de Prevención del Crimen del Departamento de Policía ha proveído presentaciones de Seguridad en Su Vecindad a grupos de la vecindad por casi 25 años. El programa informa a la comunidad como desanimar, evitar y prevenir crímenes al aprender acerca de:

- Distritos policíacos y sus áreas
- Las responsabilidades de los oficiales
- Las estadísticas de crimen en su área
- Como reportar una actividad sospechosa o criminal

Reuniones de Seguridad En Su Vecindad se ofrecen en las tardes de lunes, martes, miércoles y jueves a las 7:00p.m. . Por lo menos diez casas diez hogares deben ser representados para que la reunión ocurra. Se requiere un aviso de tres a cuatro semanas para programar la fecha de la reunión, invitaciones serán enviadas para que las pueda distribuir a sus vecinos.

Para solicitar una reunión de Seguridad En Su Vecindad, llame a Unidad de Prevención de Crimen al **408-277-4133**

JUNTAS DE LA VECINDAD DEL DISTRITO 7

Fechas y localizaciones pueden cambiar. Por favor contacte a las asociaciones para confirmar.

Tully-Senter SNI NAC
Santee Community Action Center
(408) 277-2980
Primer jueves de cada mes a las 6:30 p.m.

Lanai Neighborhood Association
Ubicación no ha sido decidida
(408) 277-2980
Segundo martes de cada mes a las 6:00 p.m.

Washington Area Community Coalition SNI NAC
(408) 297-9135
Alma Senior Center
Segundo jueves de cada mes a las 6:30 p.m.

KONA SNI NAC Meeting
(408) 277-2980
Boys & Girls Club
Tercer lunes de cada mes a las 6:30 p.m.

Alma Neighborhood Association
(408) 297-9135
Alma Senior Center
Tercer lunes de cada mes a las 7:00 p.m.

West Evergreen Neighborhood Association
(408) 277-2980
O.B. Whaley School
Tercer miércoles de cada mes a las 7:00 p.m.

Kennedy Neighborhood Association
(408) 277-2980
Kennedy Elementary School
Tercer miércoles de cada mes a las 6:00 p.m.

Senter Creekside Neighborhood Association
St Maria Goretti Church
Tercer miércoles de cada mes a las 7:00 p.m.

Rocksprings Neighborhood Association
Social Services Agency (Community Room), 1919 Senter Road
Cuarto miércoles de cada mes a las, 6:30
(408) 277-2980

West Evergreen Neighborhood Action Committee SNI NAC
(408) 277-2980
O.B. Whaley School
Cuarto lunes de cada mes a las 6:30 p.m.

ANUNCIOS Y NOTICIAS

Programa de Inmigración & Ciudadanía de CET

¿Necesita ayuda e información sobre ciudadanía? El Programa de Inmigración y Ciudadanía de CET le provee:

* Ayuda gratuita con la aplicación de ciudadanía
* Orientación de ciudadanía gratis
* Clases de Ingles y Ciudadanía gratuitas
* Simulación de la entrevista de ciudadanía gratis para que se prepare para la entrevista real.
* Consultas legales de bajo costo.

Para mas información por favor llame al:
408-534-5247 (Vietnamita/Ingles)
408-534-5451 (Español/Ingles)

Nuestra dirección es 701 Vine St. Office 112, San José, CA 95110

NUMEROS ÚTILES DE LA CIUDAD

Centro de Llamadas	**277-4000**
No-Emergencia	**311**
Graffiti/Basura	277-2758
Cuidado de Animales	578-7297
Abuso de Niños, Denunciar	299-2071
Arborizado de la Ciudad	277-2762
Aplicación de Código	277-4528
Prevención de Crimen	277-4133
Pare el Crimen	947-7867
Línea de Ayuda de Drogas	971-3784
Violencia Domestica, Centro de	277-3700
Departamento de Transportación	535-3850
Educación, Oficina de	453-6500
Línea de Ayuda para Pandillas	277-4264
Basura & Reciclaje	535-3515
Materiales Peligrosos	535-7750
Vivienda	975-4480
Desarrollo de Vecindad, Centro de	723-4114
Aplicación de Leyes de Estacionamiento	277-5305
Programas para Ancianos	277-4561
Alcantarillas, Problemas con	277-4373
Acera	277-3158
Luces de la Calle	277-5517
Mantenimiento de Calles	277-4373
Barrido de Calles	535-3515
Voluntario San José	535-3500
Disminución de Vehículos	277-4477
Colección de Desechos de Yarda	535-3515
Servicios para la Juventud	535-3570

ASUNTOS FUTUROS

Esperamos que encuentre el boletín del Distrito 7 útil. Cualquier comentario o pregunta que tenga acerca de los temas discutidos son bienvenidos. Por favor siéntase libre de llamar a nuestra oficina si necesita algo.

Si le gustaría anunciar algún evento o cualquier otra cosa que este sucediendo en su vecindad por favor llame a Myvan Khuu al (408) 535-4959 o por correo electrónico a myvan.khuu@sanjoseca.gov

Recuerde que nuestra oficina SIEMPRE tiene las puertas abiertas para servirle.